联合国

安全理事会

Distr.
GENERAL

S/19488
10 February 1988
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

安全理事会主席的说明

附上1988年2月10日大韩民国常驻联合国观察员给安全理事会主席的信。现按信中要求，将此信及其附文作为安全理事会的文件分发。

88-02995

附 件

1988年2月10日
大韩民国常驻联合国观察员给
安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨提请你注意一场不幸事故：1987年11月29日14时05分左右，一架载有115人的商业客机——大韩航空公司858次班机——在从巴格达飞往汉城的定期航班飞行途中、在缅甸联邦社会主义共和国海岸外的安达曼海时在半空中被毁。

大韩民国立即对爆炸原因进行了调查。 兹附上调查报告摘要。 调查结果表明，爆炸是由两名北朝鲜特务放置的定时炸弹引起的。

鉴于这一行为涉及对民用飞机行使武力，对整个国际社会的和平与安全造成了威胁，性质严重，因此，我请求你按《联合国宪章》第三十五条第二项的规定，紧急召开安全理事会会议，审议该事件所造成的严重局势。

为此，我代表我国政府宣告，大韩民国一如既往，接受《宪章》内规定的和平解决争端的义务。 我还要求安全理事会按《宪章》第三十二条的规定，邀请大韩民国政府的代表参加关于这一事项的讨论。

请将本函及所附题为“大韩民国政府对大韩航空公司858次班机毁坏事故进行调查的结果”的文件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻观察员
大使
朴槿（签名）

附　文

大韩民国政府对大韩航空公司８５８次班机毁坏事故进行调查的结果

１９８８年２月２日

大韩民国

外交部

目 录

一、导言…… 5
二、个人背景…… 7
三、在北朝鲜的训练…… 8
四、在国外的训练…… 8
五、炸毁班机的命令…… 9
六、执行任务…… 10
附件一：照片…… 13
附件二：特务路线…… 41

一、导言

1. １９８７年１１月２９日，大韩航空公司８５８次班机从阿布扎比飞往曼谷，在途中与仰光地面控制站作最后通讯联络后即告失踪。 大韩民国政府获悉飞机失踪，便立即开始搜寻。

   大韩民国政府怀疑飞机可能遭人破坏，因此着手细心调查机上乘客的身份，特别是在阿布扎比下机的乘客的身份。 在调查过程中，我们对名叫Hachiya Shinichi（蜂谷真一）和Hachiya Mayumi（蜂谷真由美）的两个日本人怀疑最深。

2. 这对日本夫妇形迹可疑，所以引起我们的怀疑。 可疑点之一是：虽然从贝尔格莱德经安曼就可直飞巴林，但是他们却取道巴格达飞巴林，并在巴格达候机三个小时飞往阿布扎比，然后等候六小时转机。

3. 基于这样的怀疑，大韩民国驻阿拉伯联合酋长国（联合酋长国）大使馆于１１月３０日请日本驻联合酋长国大使馆查明这两个日本人的身份。 日本大使馆将两人的护照号码及其他资料送交日本外务省。

   日本外务省不久就发现，Hachiya Mayumi的护照号码显示，护照是伪造的。所以，日本外务省指示日本驻巴林大使馆请巴林政府阻止这两日本人离境。同时，大韩民国驻巴林大使馆也已获悉此案，并已奉命与巴林政府合作。

4. １９８７年１２月１日上午，这两个日本人在巴林麦纳麦机场出现，并被巴林政府当局阻止离境。 这两人在机场被巴林当局盘问时各嚼一根香烟头上暗藏毒药安瓿的过滤咀，企图自杀。 几个小时后，Hachiya Shinichi毒发死亡，Hachiya Mayumi 则获救。

5．MAYUMI被送进巴林的医院，不久恢复知觉。巴林当局盘问她，但她一言不发。

大韩民国政府基于下述理由，派遣特别代表前往巴林谈判将嫌犯引渡至大韩民国。首先，巴林国和大韩民国都是《关于制止危害民用航空安全的非法行为的公约》(《蒙特利尔公约》)的缔约国。其次，两个Hachiya都涉嫌与在大韩民国注册的大韩航空公司８５８次班机的失踪有关。第三，两个Hachiya强烈涉嫌是北朝鲜的情报员。

6．大韩民国政府有好几个理由怀疑这对日本夫妇是北朝鲜特务。第一，Hachiya Shinichi 的护照所载的个人资料同真正的Hachiya Shinichi的资料完全相同，而真正的Hachiya在同一时间已向日本警方报案。真正的Hachiya Shinichi 说，他曾在１９８３年１０月将护照借给一位名叫Miyamoto Akira 的人一个月。我们推断Miyamoto Akira 参与了伪造护照的工作，给冒充Hachiya Shinichi的人使用。Miyamoto Akira 因以前曾参与日本的北朝鲜间谍丑闻而为日本警方追捕。第二，这两名嫌犯曾试图自杀，所用的毒药同大韩民国最近逮捕的其他北朝鲜间谍所使用的是同一种毒药（见照片８）。

7．巴林政府研究了我国政府提出的要求和证据，决定将Hachiya Mayumi引渡到大韩民国，包括她死去的伙伴的遗体及他们的行李（见照片２０）。

8．当Hachiya Mayumi １２月１５日初抵韩国时，她假装是中国人。12月１８日，她用中文要求吃东西。然后她又用中文说，她来自中国黑龙江省，1986年非法移民至澳门。她在澳门一家赌场工作，直到她被Hachiya Shinichi收养为女儿，然后前往日本定居。她甚至还背诵了几首中国诗。

9．但是，她伪装成中国人更增加了调查当局的怀疑。第一，Hachiya Mayumi 声称的黑龙江省的地址是虚构的。我国政府当局还核查了她声称同Hachiya Shinichi 在日本的住址。发现该住址住着另一家人。Mayumi所说的中国话没

有黑龙江省的口音。Mayumi对于许多中国和日本习俗的细节一无所知。从这些和其他线索，调查当局认为，这位自称Mayumi的妇人的身份是假的。

10．最后在12月23日，Mayumi承认她是北朝鲜的特务，真名叫Kim Hyon—hui，开始用朝鲜语回答问题。Kim Hyon—hui承认说，她突然见到的真实的南朝鲜，同她在北朝鲜一生被反复灌输的南朝鲜的黑暗形象差距太大，使她惊愕。她还说，逮捕她的人对她给予非常人道的待遇，使她震惊。

以下是根据Kim Hyon—Hui的供词和其他独立的证据得出的关于大韩航空公司858次班机被炸的整个过程。

二．个人背景

11．Kim Sung—il，冒充日本人，化名Hachiya Shinichi，现年70岁，北朝鲜劳动党中央委员会情报部特务。他是高级特务，长期在国外工作，通晓日、中、英、俄四种外文，是电子技术员。妻子和七个子女住在北朝鲜平壤市牡丹峰区。

12．Kim Hyon—hui，26岁，冒充日本妇女，化名Hachiya Mayumi，是Kim Won—sak的大女儿，后者58岁，曾在北朝鲜外交部工作。她毕业于Hashin人民小学和Chungshin中学，后在平壤金日成大学预备班一年级就读，这三所学校皆在平壤市内。1980年2月在平壤外语学院二年级主修日语时，因姿色、才干和家庭背景，被招募为北朝鲜劳动党中央委员会情报部情报员。

13．Kim Hyon—hui于1982年4月15日加入北朝鲜劳动党。1985年8月15日纪念民族解放40周年时，被授予功勋奖章。1987年4月15日，又被授予三级国旗勋章。

14．现已查明，其父Kim Won—sok于1962至1967年在北朝鲜驻古巴大使馆任三等秘书。后又被派驻北朝鲜驻莫斯科使馆。据称他现任北朝鲜驻安哥拉贸易代表处渔业代表。

15。目前，Kim Hyon—hui家的三名家人住在平壤Munsu 区，Munsu 1—dong，贸易部宿舍楼7楼1号。这三名家人是，母亲Lim Myong—shik，54岁，结婚前在开城Manwol 中学教书；姐姐，平壤Tonghung 中学教师；弟弟，平壤外语学院阿拉伯语系毕业生。她家庭的所有成员都是北朝鲜劳动党坚定党员。

16。Kim Hyon—hui上小学时因长得漂亮，曾作过小演员。上高中一年级时，曾于1972年11月2日向在平壤参加南北协调委员会第二次会议的大韩民国代表Chang Key—young 献花。（见照片5）

三、在北朝鲜的训练

17. 从1980年4月开始，她在平壤Yongsong 区训练秘密活动特务的Kumsong政治军事学院接受一年训练，内容包括政治思想、武术、射击、长途步行和其它体育训练课程。

18. 从1981年4月到1983年3月的两年中，她与一个日本女人住在平壤Tongbuk—ri 的一家“宾馆”（训练秘密特务的场所），熟悉日本的习惯和礼仪，并提高日语能力，以便能成功地装扮成日本人。

19. 1983年3月，又搬到Tongbuk—ri 的另一个“宾馆”，接受进一步间谍训练，包括汽车驾驶、摄影和秘密通讯，直到1984年7月，历时约16个月。

四、在国外的训练

20. 1984年7月，Kim Hyon—hui 与 Kim Sung—il 搭档，组成了父女破坏小组，经受三年零四个月全面的秘密活动训练，内容包括爆炸，外语和熟悉“资本主义”文化。

21. 从1984年8月15日，他们到维也纳、哥本哈根、法兰克福、日内瓦和巴黎旅行一个月，以便熟悉外国情况。

22. 在这次欧洲旅行后，Kim Hyon—hui 单独经香港前往澳门，住在Estoril酒店第１２２号房，等待平壤的进一步指示。

（见照片１７）

23. 与此同时，Kim Sung—il 装扮成日本人，化名Hachiya Shini—chi，于１９８４年9月２１日前往汉城，到9月２６日为止，在汉城President 旅馆住了6天。 然后，于9月２８日前往澳门与Kim Hyon—hui 会面，二人于１０月2日经北京返回平壤。（见照片１５）

24. Kim Hyon—hui 返回平壤后，又从１９８５年1月至6月接受六个月的日文和中文的进一步训练。 随后被送至中国广州和澳门居住一年半，以便熟悉该地的语言和习惯。（见照片１８）

25. 这样，Kim Hyon—hui 作为伪装成外国人的北朝鲜秘密情报员，共接受七年零八个月的训练。

五. 炸毁班机的命令

26. 北朝鲜劳动党中央委员会情报部主任于１９８７年１０月7日向Kim Sung-il 和 Kim Hyon-hui 下达金日成法定继承人金正日的亲自指示：炸毁大韩航空公司８５８次班机。金正日命令的要点如下：

- 党决定炸毁一架大韩航空公司班机，制止南朝鲜永远分裂祖国和主办１９８８年奥运会的企图；
- 在此关键时刻执行本计划，将会阻止许多国家参加汉城奥运会，给南朝鲜傀儡政权致命的打击；
- 本计划只许成功，不许失败，并需绝对保密。

27. 接到命令后，此两名情报员自１０月7日至11月10日在平壤Tongbuk-yi一所“宾馆”接受为期一个月的进一步爆破训练。对他们的具体指示是：

- 同北朝鲜劳动党情报部 Choe 科长，由平壤旅经莫斯科、布达佩斯和维也纳前往贝尔格莱德；
- 在贝尔格莱德，从 Choe 处领取爆炸物；
- 搭乘从贝尔格莱德飞往汉城的大韩航空公司班机，将伪装为收音机的定时炸弹和密封在瓶中的液体炸药置于飞机内，并在阿布扎比机场下机；
- 然后飞回维也纳，与 Choe 会合，返回平壤。

28. 此外，又单独指示 Kim Hyon-hui：

- 如组长 Kim Sung-il 因无法预见的原因而无法行动时，由她本人准备和安放炸弹；
- 冒充日本人和 Kim Sung-il 的女儿，在外国观光旅游以隐蔽真实身分，并经管活动经费；
- 如遭逮捕，咬破藏在香烟滤嘴内的毒药安瓿，以掩盖金正日与此案的关系。

29. １９８７年１１月１０日，在他们飞离平壤的前两日，北朝鲜劳动党中央委员会情报部长，向这两名情报员着重指出，对他们的命令是由领导人金正日亲自下达的。情报部长随后宣读了炸毁１９８７年１１月２８日晚１１时３０分从贝尔格莱德飞往汉城的大韩航空公司８５８次班机的最后命令。

六、执行任务

30. 在接获炸毁大韩航空公司８５８次班机的最后命令之后两天，Kim Hyon-hui 于１９８７年１１月１２日上午６时在“宾馆”大厅中金正日的像前宣誓：

在全国投入祖国伟大的社会主义建设之际，南方的革命也处于关键的阶段。敌人越来越恶毒地推行分裂祖国的企图。 我接受了在敌人领土的心脏地带执行战斗的任务，我将遵守三项革命准则（组织准则、任务准则和生命准则），并

将与我的同伴密切合作，忠实执行任务。 我将保卫敬爱领袖的崇高名誉和声望，即使牺牲生命也在所不惜。

31. 宣誓之后，Kim Hyon-hui 获得了一本北朝鲜的护照，持有人姓名为Kim Ok-hwa 。她和队长Kin Sung-il 一起，在北朝鲜劳动党情报部的Choe 科长和Choe 指导官的领导下，离开了平壤的Sunan 机场。全队人马于1987年11月13日经由莫斯科到达布达佩斯。（见照片11）

32. Kin Hyon-hui 和 Kim Sung-il 在北朝鲜大使馆为他们在布达佩斯安排的秘密住所停留六天之后，于1987年11月18日乘大使馆汽车前往维也纳。 在途中，他们将北朝鲜护照换成了伪造的日本护照。 在维也纳，他们住在Amparkring 旅馆第603号房间，共停留了五天。（见照片10和19）

33. 11月19日，Kim Sung-il 在维也纳奥地利航空公司一个办事处购买了从维也纳前往贝尔格莱德、巴格达、阿布扎比和巴林的机票。

34. 第二天，两人又买了另一套意大利航空公司机票前往阿布扎比—— 安曼—— 罗马。

35. 1987年11月23日，（当地时间）下午2点25分左右，他们乘坐奥地利航空公司的班机离开了维也纳，同日下午3点30分抵达贝尔格莱德，住进了大都会旅馆811号房间。 11月26日，他们购买了奥地利航空公司的罗马—— 维也纳机票，以便在完成任务后，与来自平壤的上级Choe 科长和Choe 指导官会合。（见照片16）

36. 11月27日下午7时左右，Kin Hyon-hui 和 Kim Sung-il 接受了Choe 科长交给他们的一枚伪装成日制Panasonic 收音机的定时炸弹和藏在酒瓶中的液体炸药。 Choe 科长是乘火车从维也纳来到贝尔格莱德。（见照片6）

37. 他们按原定计划于11月28日离开贝尔格莱德，并于（当地时间）下午8点

３０分抵达巴格达。 他们在巴格达机场转机室内等候了三个小时，以便转乘大韩航空公司８５８次班机前往阿布扎比。

在（当地时间）１１点０５分左右，大约在即将炸毁的韩航８５８次班机起飞前２０分钟左右，他们将定时炸弹拨到９小时后爆炸。 登机后，他们将定时炸弹及装有液体炸药的酒瓶放在他们的座位（７Ｂ和７Ｃ）上方的行李架中。

38. １１月２９日，（当地时间）清晨２点４４分，他们在航程的中途站阿布扎比机场下机，将炸弹留在机上。

九个小时以后，正当飞机飞越缅甸海岸外的安达曼海时，炸弹爆炸。 机上115人全部遇难。

附件一：照片

1．特务身份

a． Kim Sung-il，自杀的Hachiya Shinichi的真名。

地址：北朝鲜，平壤，牡丹峰区

职业：北朝鲜劳动党中央委员会情报部特务

年龄：７０

电子技术专家，通晓日、中、英、俄文。妻子及七个子女住在平壤牡丹峰区。

Kim 的假日本护照内容：

姓　　名：Hachiya Shinichi

永久地址：日本冈山

出生日期：１９１８年１１月２日

身　　高：170 公分

护照号码：MG 5741632

颁发日期：１９８３年９月２日

b. Kim Hyon-hui, Hachiya Mayumi 的真名。

永久地址：北朝鲜、平壤，Tongdaewon 区，Tongshin-dong

现在地址：平壤，Munsu 1-dong 65 号，贸易部宿舍7楼1号。

职　　业：北朝鲜劳动党中央委员会情报部特务

出身日期：１９６２年1月２７日

接受北朝鲜特务训练时化名 Kim OK-hwa，假装日本人时化名 Hachiya Mayumi ，假装中国人时化名 Pai Yu-hui 。

Kim 小姐假日本护照内容：

姓　　名：Hachiya Mayumi

永久地址：日本冈山

出生日期：１９６０年1月２７日

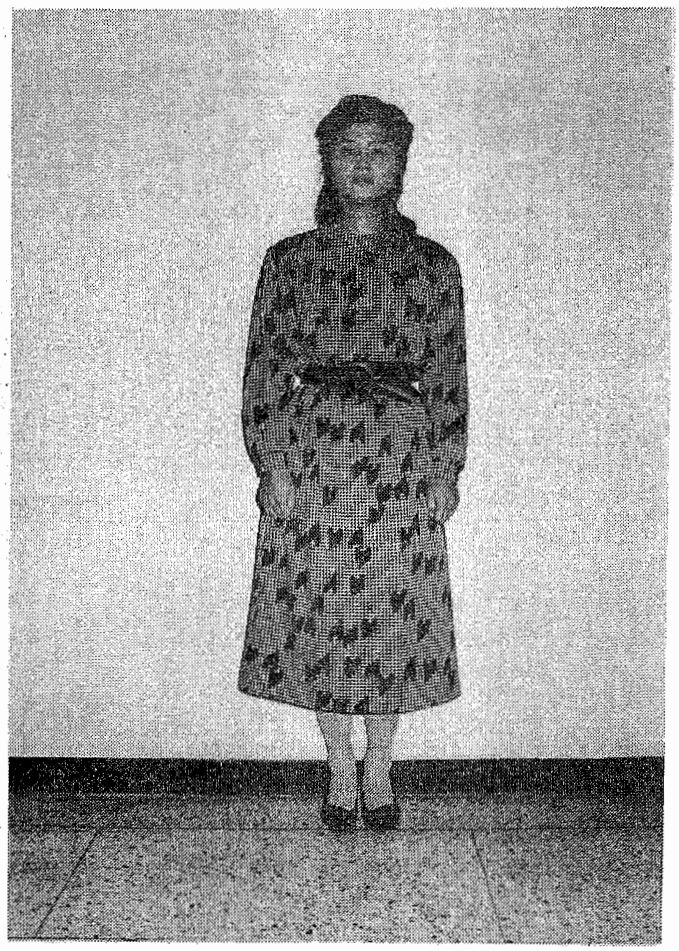
身　　高：162 公分

护照号码：MG 5021208

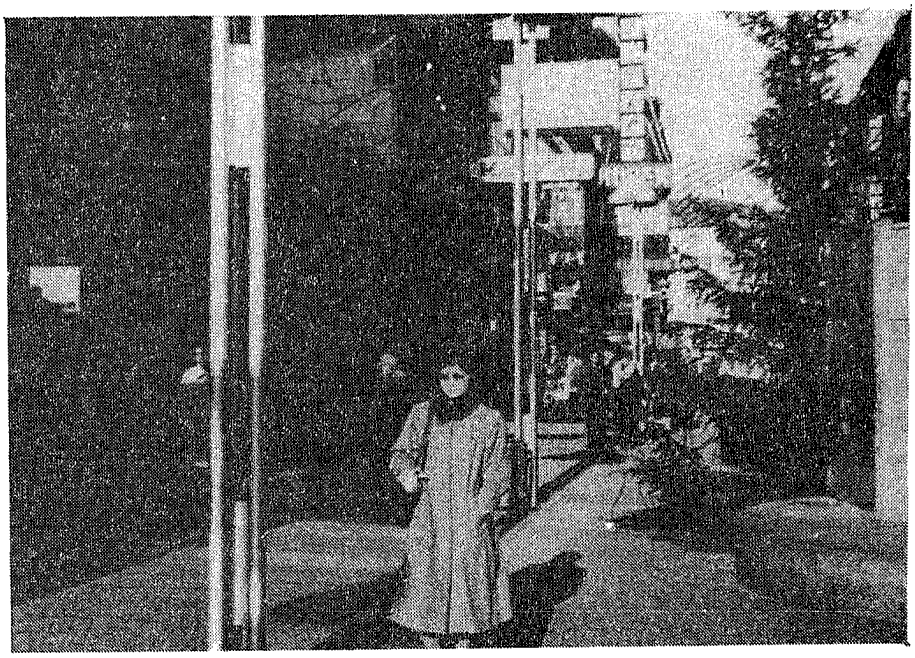
颁发日期：１９８３年3月１６日

2. 特务头子 Kim Sung-il 在贝尔格莱德大都会旅馆附近一公园内所摄照片，他１９８７年１１月２３日至２８日在该市。

3. Kim Hyon-hui 全身照片



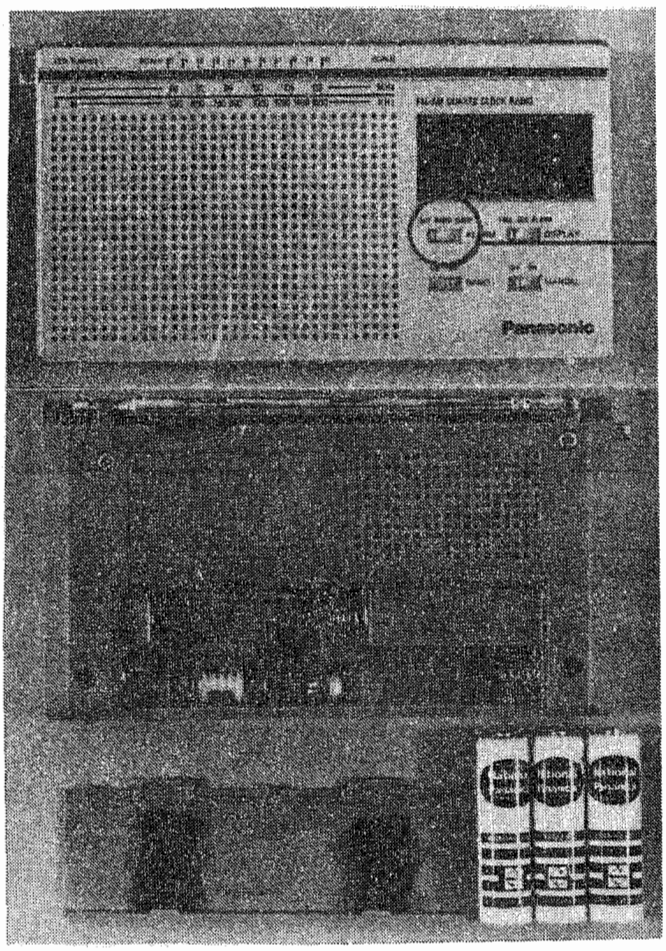
她于1987年11月25日在维也纳以100美元购买此件女服。她身高163公分，体重54公斤。血型为O型。



4. Kim Hyon-hui 于1987年11月18至23日在维也纳停留。照片摄于维也纳 Amparkring 旅馆附近街上。

5. 照片为 Kim Hyon-hui 小姐在中学一年级读书时，向南北协调委员会大韩民国高级代表 Chang Key-young 献花，该委员会于１９７２年１１月２日在平壤开会。

6 炸药

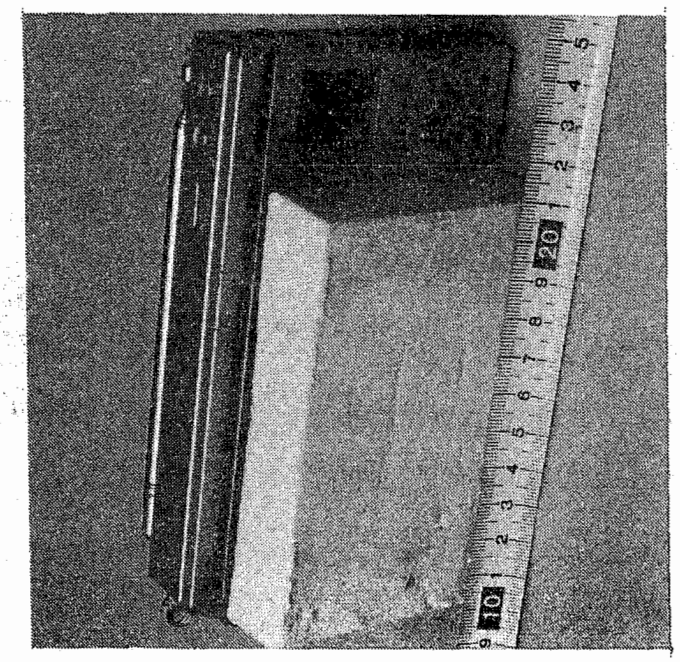


炸毁大韩航空公司858次班机的定时炸弹就是使用这种日制Panasonic收音机（Panasonic RF-082 型）。 收音机内部经过重新安排以尽量减少其功能，空出的地方装入C4 型熔柱炸药。 一个电池用作起爆管。 圆圈中所示的是爆炸定时指示器。

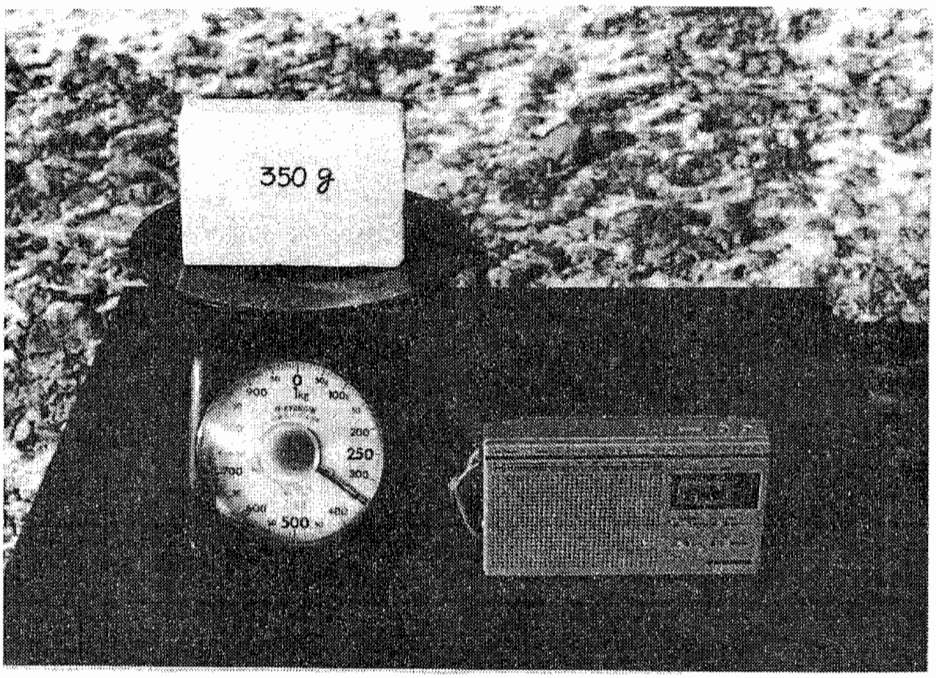
7. 350克C4 型熔柱炸药试爆

- 炸药详细情况
  - C4 型熔柱炸药：收音机内部已重新安排以尽量减少收音机的功能，并留出足够空间装入350克炸药。
  - P. L. X. (Pictinny 液体炸药)：装在威士忌酒瓶内。
- 炸药特性
  - 收音机定时炸弹内的C4 型熔柱炸药比TNT威力大1·34倍。 可轻易塑成各种形状。 没有气味，因此警犬无法闻出。 非金属，因此X射线无法测出。
  - P. L. X. (假设)

    高度安全，易于携带。 呈柠檬黄色，很容易冒充酒。 通常用于恐怖主义目的。

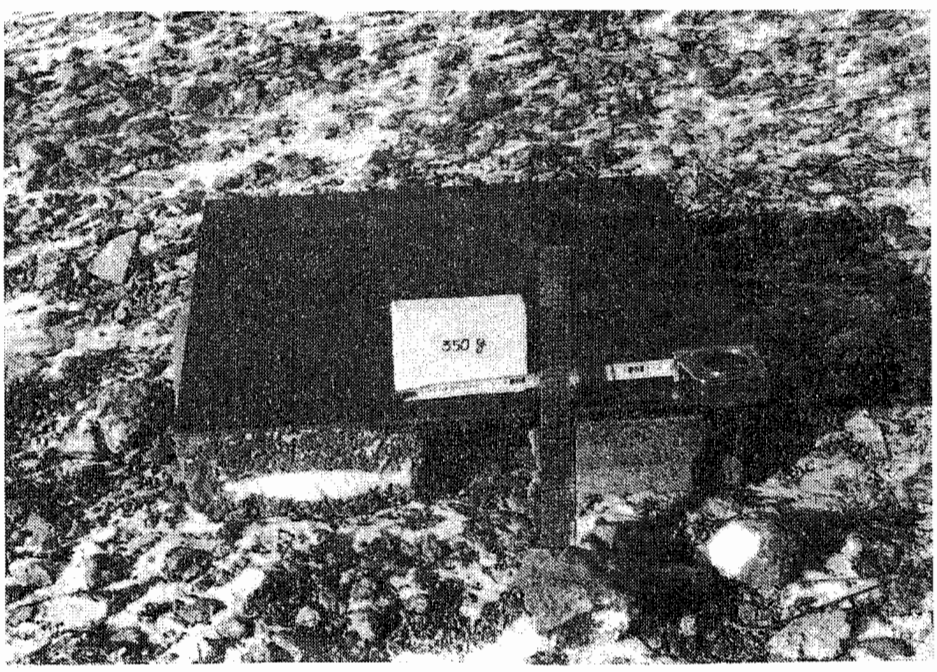


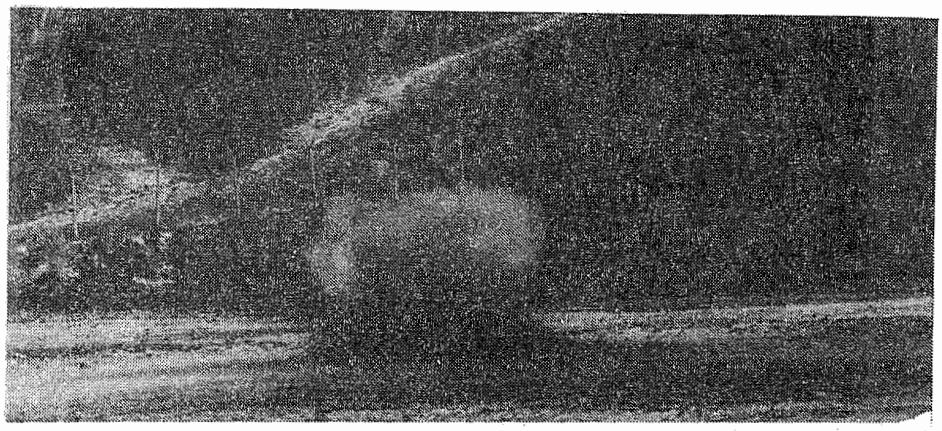
a. 收音机和炸药体积的比较



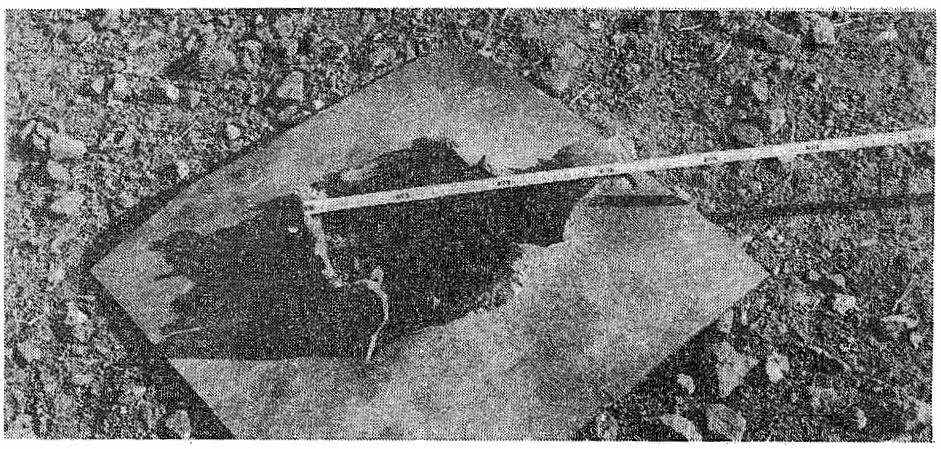
b. 称量炸药的重量

c. 放置炸药

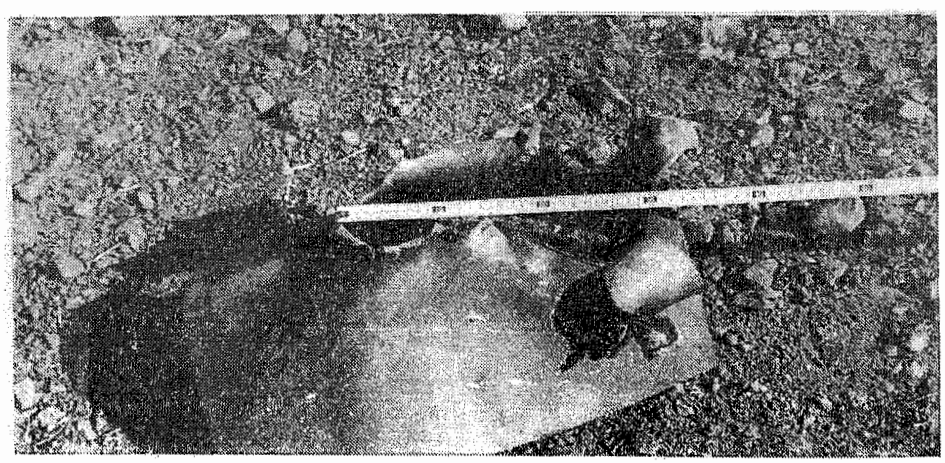




d. 爆炸情况

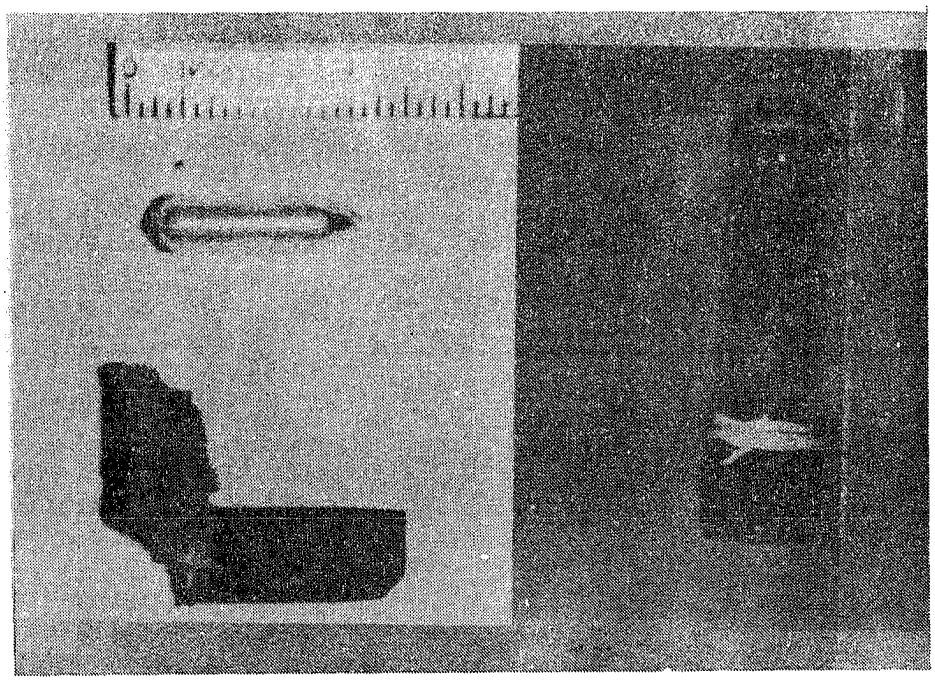


e. 10 毫米钢板



f. 5毫米钢板

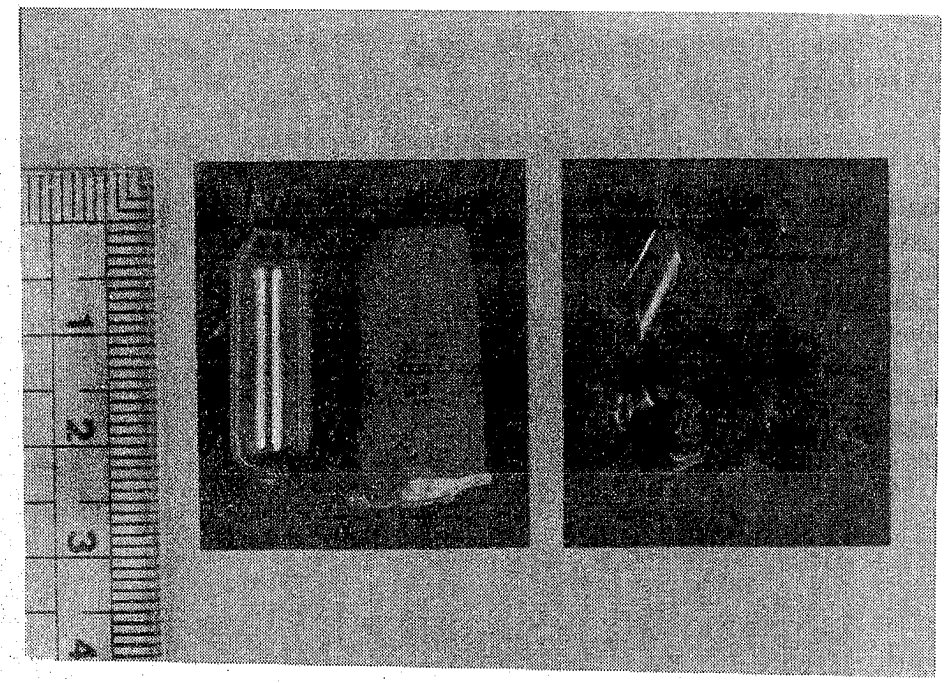
8. 毒药的比较



两名特务所服的毒药安瓿之一（左），藏在香烟滤嘴内。

1983年4月一名叫Chong Hac-Kwon的北朝鲜间谍被捕时在他身上发现的毒药安瓿（右），藏在他的皮带下面。

9 两个毒药安瓿



Kim小姐所服的毒药安瓿（左），只有一端破裂。

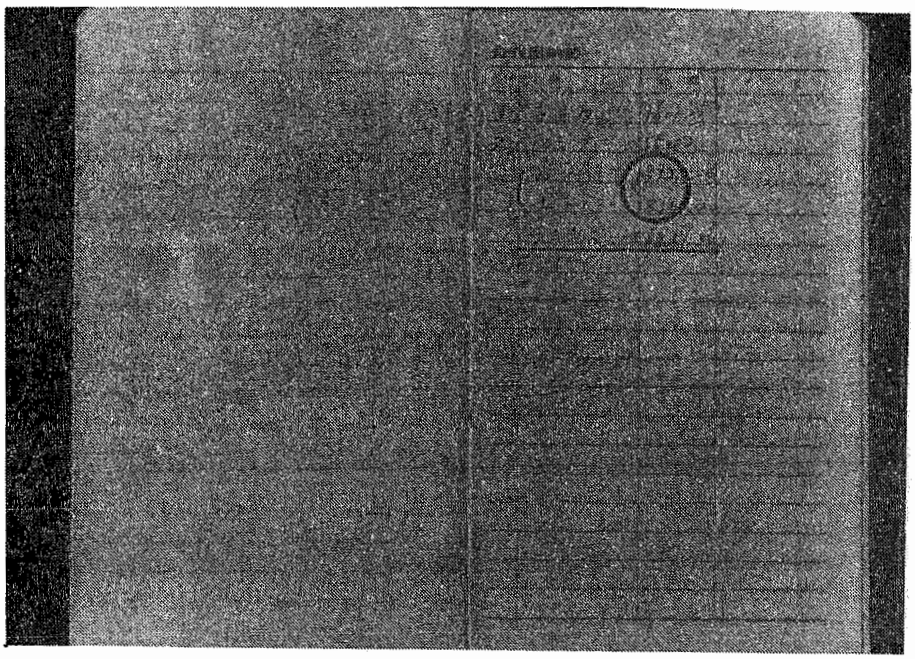
从Kim Sung-il 的支气管中取出的毒药安瓿碎片和香烟滤嘴（右）。

Kim Sung-il 和Kim Hyon-hui试图自杀的方法，是北朝鲜间谍常用的一种方法。

例如：

1. 1983年4月在大邱捕获北朝鲜间谍Chong Hae-Kwon 时，他试图服下一个毒药安瓿自杀。
2. 1985年2月另一名北朝鲜人Shin Kwang-su在冒充日本人进行间谍活动被捕时，发现在其袖子里藏有一个毒药安瓿。

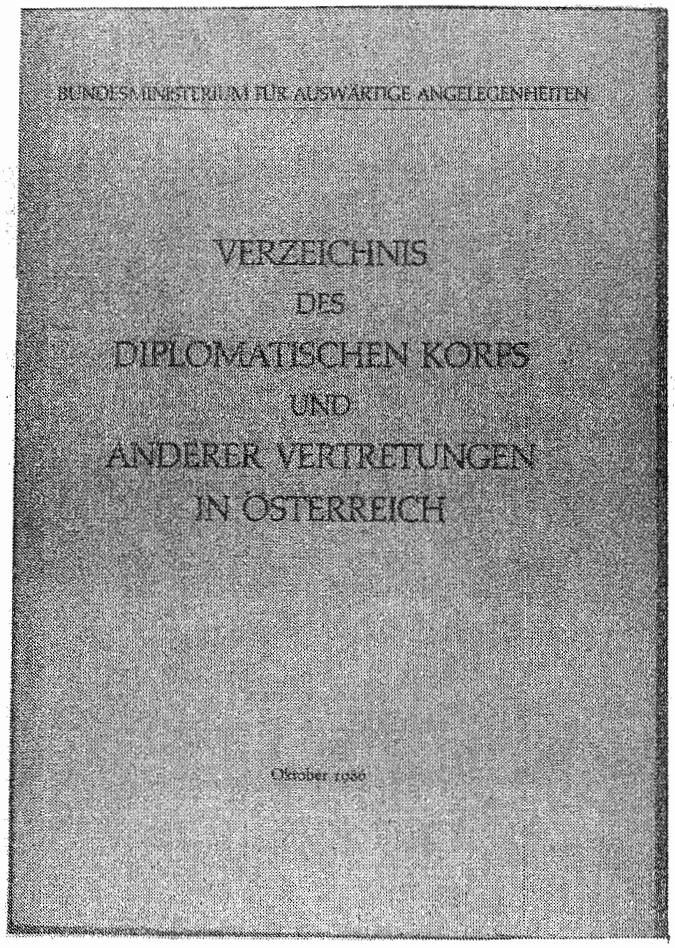
10. 通信密码



a. 数字和符号密码

Kim Hyon-hui的记事本第115页看来象是支出记录，但事实上却是数字密码，代表北朝鲜驻维也纳大使馆的电话号码（892311）和北朝鲜在贝尔格莱德的一个间谍基点的电话号码（625646）。

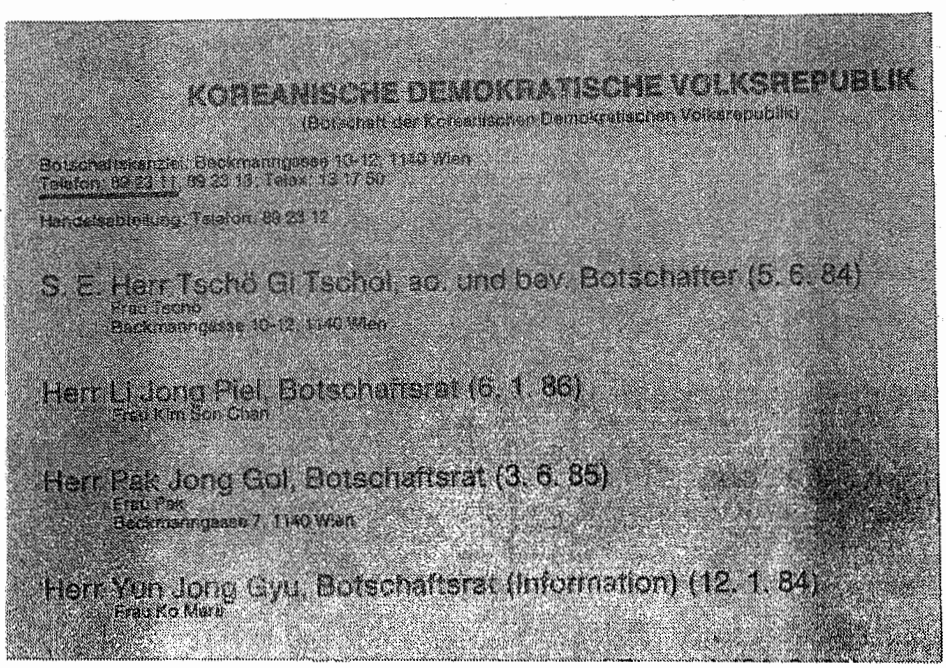
- “W”代表北朝鲜驻维也纳（Wien）大使馆。“土”指将两个数字加起来。将这两个数字的头三位数连起来，正好是电话号码892311。
- ブラウス（Blouse，意为短外套）一字中的ブ"（B）代表贝尔格莱德。625646是电话号码。


BUNDESMINISTERIUM FÜR AUSWÄRTIGE ANGELEGENHEITEN

VERZEICHNIS
DES
DIPLOMATISCHEN KORPS
UND
ANDERER VERTRETUNGEN
IN ÖSTERREICH

Oktober 1986

b. 驻奥地利外交人员名录封面的复印件（名录由奥地利外交部１９８６年10月印发）


KOREANISCHE DEMOKRATISCHE VOLKSREPUBLIK
(Botschaft der Koreanischen Demokratischen Volksrepublik)

Botschaftskanzlei: Beckmanngasse 10-12, 1140 Wien
Telefon: 92 23 11, 89 23 13, Telex: 13 17 50

Handelsabteilung: Telefon: 89 23 12

S. E. Herr Tschö Gi Tschol, ao. und bev. Botschafter (5. 6. 84)
Frau Tschö
Beckmanngasse 10-12, 1140 Wien

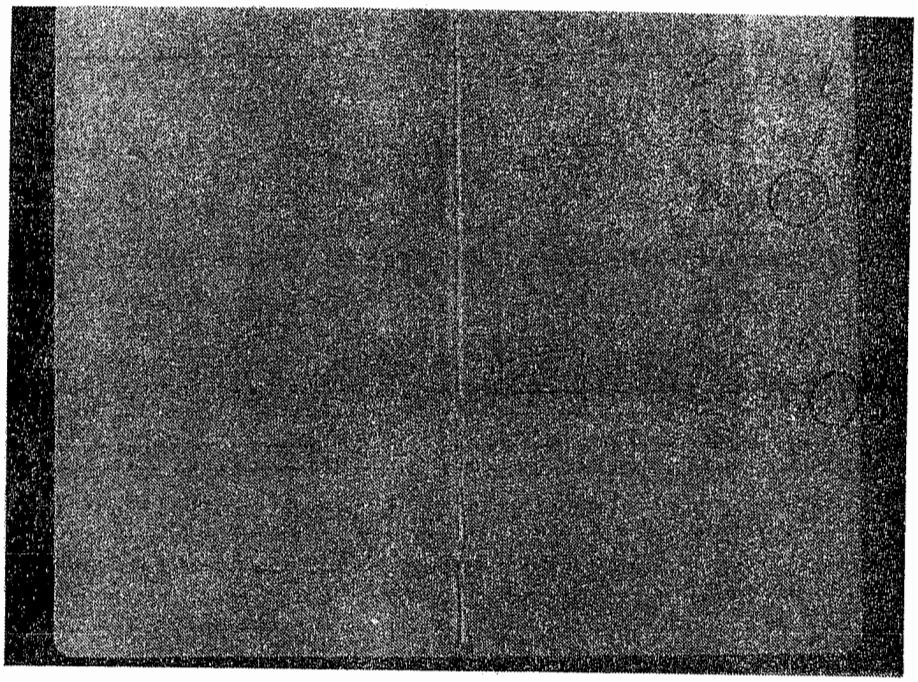
Herr Li Jong Piel, Botschaftsrat (6. 1. 86)
Frau Kim Son Chan

Herr Pak Jong Gol, Botschaftsrat (3. 6. 85)
Frau Pak
Beckmanngasse 7, 1140 Wien

Herr Yun Jong Gyu, Botschaftsrat (Information) (12. 1. 84)
Frau Ko Mun

c. 北朝鲜驻奥地利大使馆官员名单的复印件（第９０页）。大使馆电话号码为892311。

11. 点码

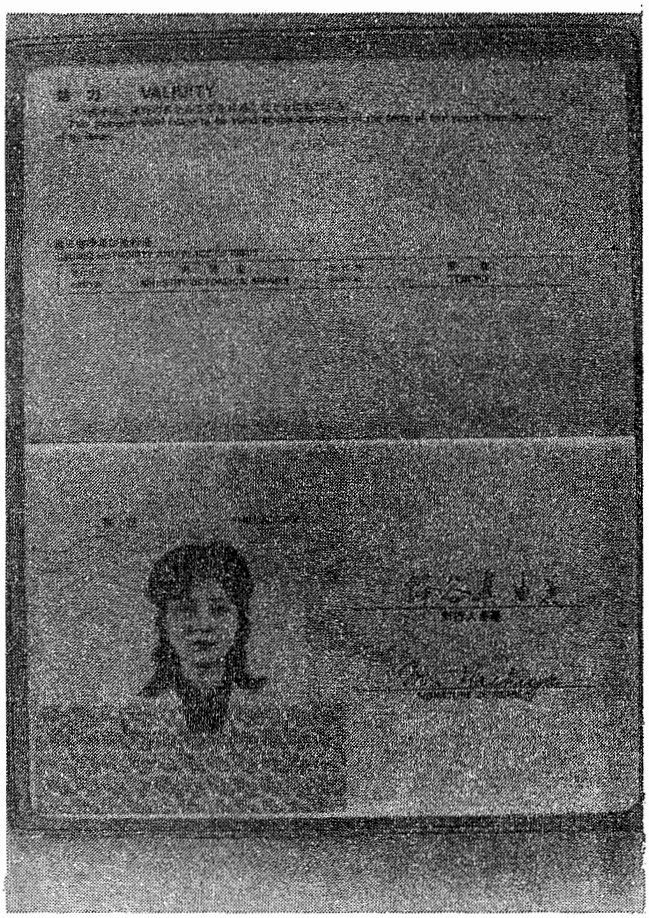


Kim 小姐记事本第3页有一些周围有小黑点的汉字。 汉字上面的点代表5，其他位置的代表1。 六个汉字译出来就是“164635”，这是驻在匈牙利布达佩斯的一名北朝鲜特务的电话号码。

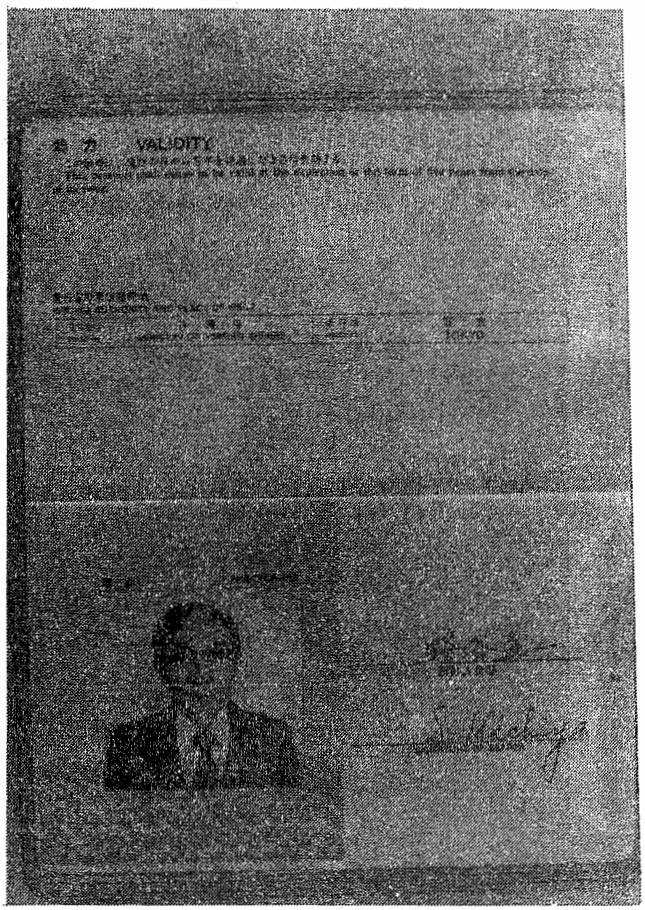
另一名于1985年2月捕获的名叫Shin Kwang-su的北朝鲜特务也曾使用这种点码。

6687和250·39两个数字合起来构成668739，就是北朝鲜驻贝尔格莱德大使馆的电话号码。 为了使这两个数字同其他数字有所区别，它们后面没有$符号。

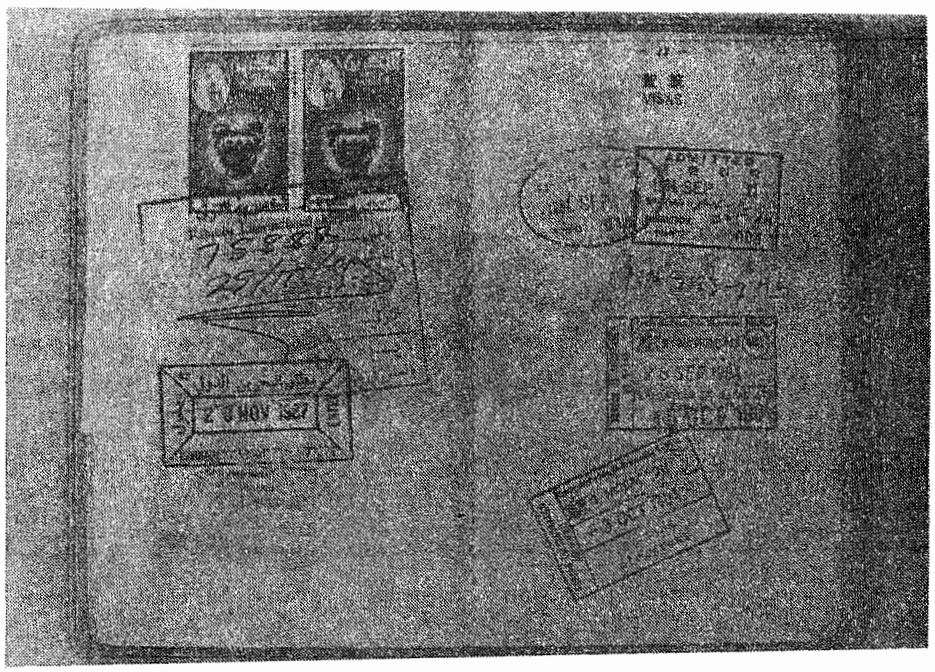
12. Kim Hyon-hui的伪造护照



13. Kim Sung-il 的伪造护照

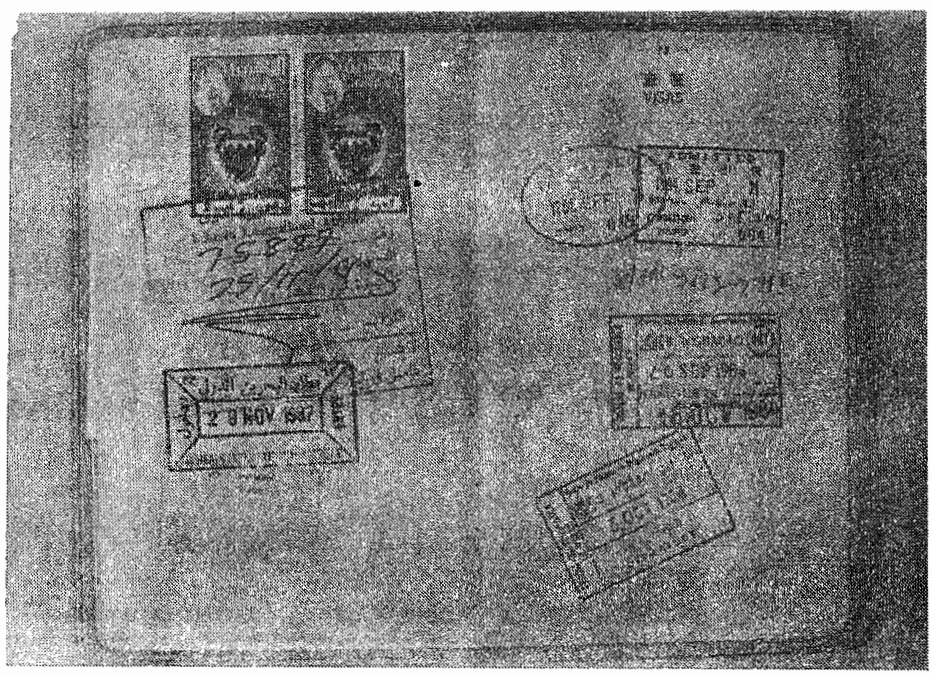


14. 日本在Kim Hyon-hui的伪造护照上加盖的出境印章



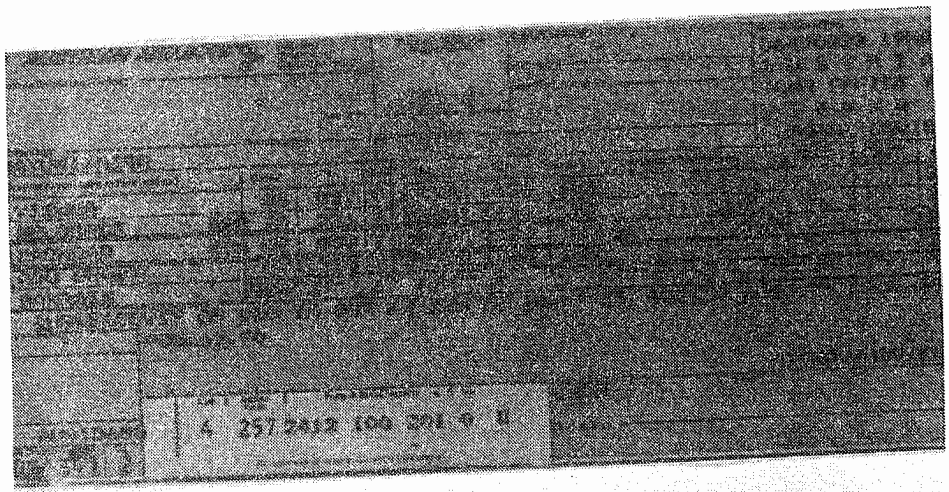
1987年11月14日从成田机场出境的印章经查明是伪造的。Kim 小姐当时在布达佩斯。

15. Kim Sung-il 的伪造护照上所盖的从金浦国际机场出境和入境的印章



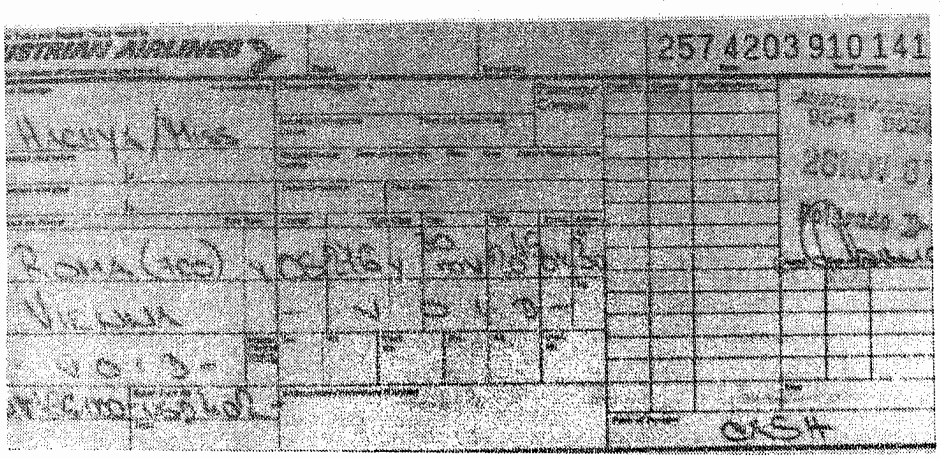
他于1984年9月21日从汉城入境，同年9月26日离去。

16. 机票



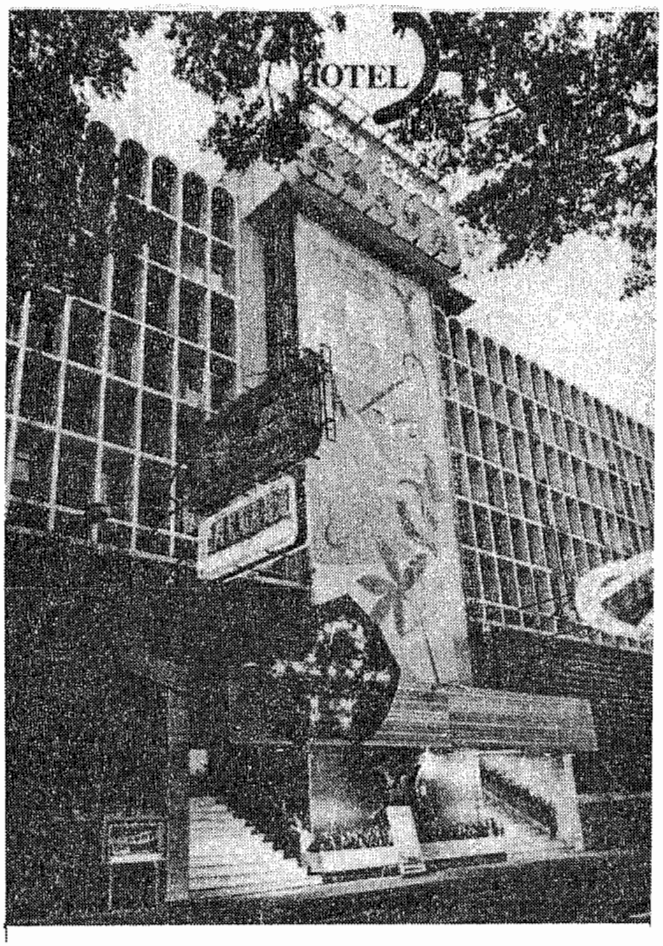
a. Kim Hyon-hui 以 Hachiya Mayumi的名字，于1987年11月19日在维也纳奥地利航空公司买的一张机票，航程从维也纳到巴林，途经贝尔格莱德、巴格达、阿布扎比。巴格达到阿布扎比一程订的是大韩航空公司(KE)858次班机。

b. Kim Hyon-hui于1987年11月20日在维也纳意大利航空公司办事处买的从阿布扎比经安曼到罗马的机票，以备在大韩航空公司858次班机上放置炸弹后逃去安全地方。

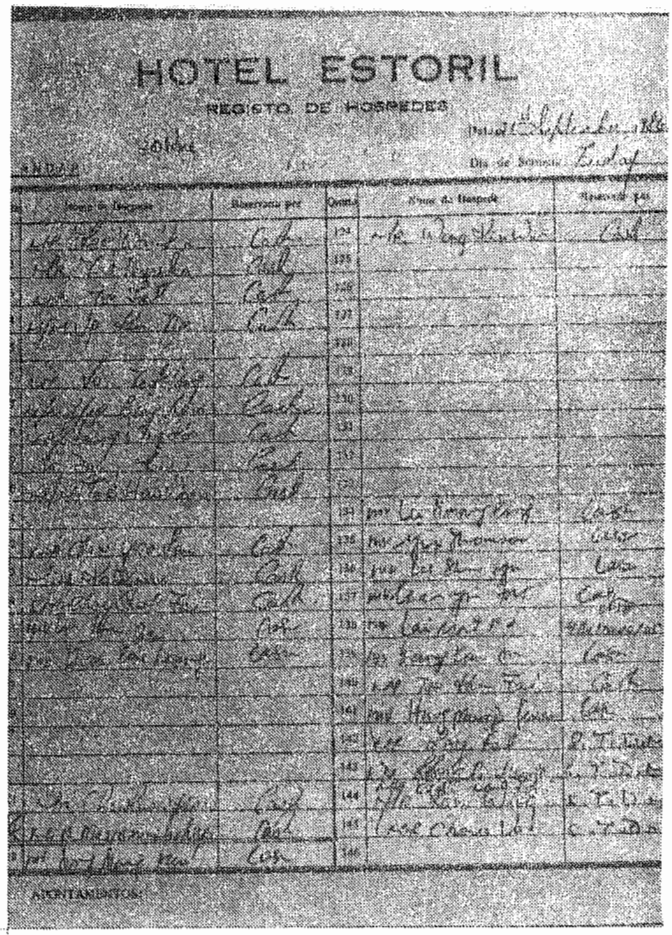


c. 在贝尔格莱德奥地利航空公司办事处买的罗马至维也纳机票，以备在大韩航空公司858次班机上放置炸弹后飞返北朝鲜。

17. 澳门Estoril酒店

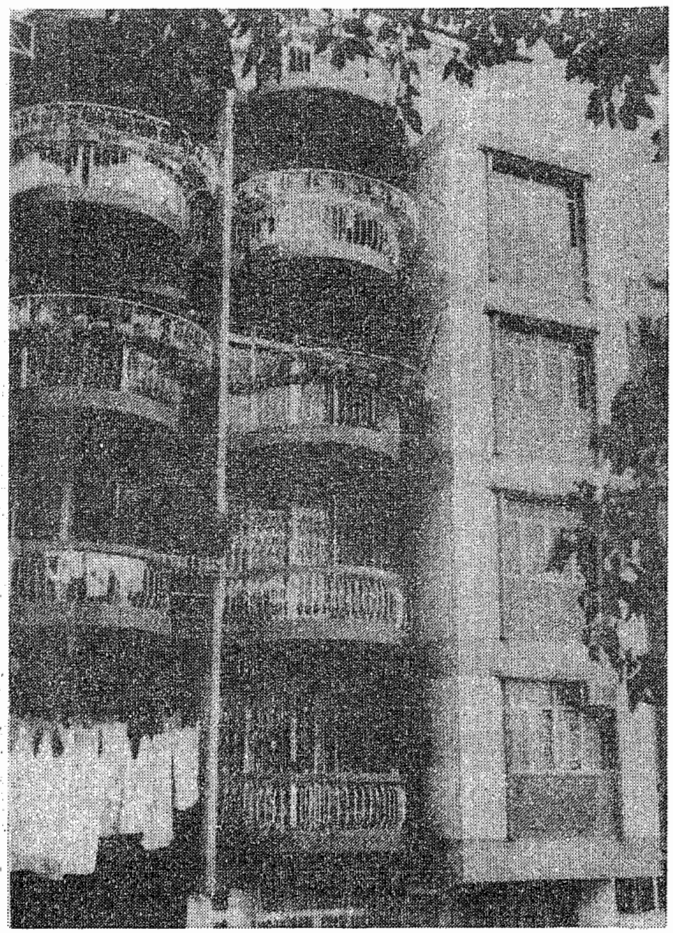


a. Kim小姐于1984年9月20日至26日曾经住在澳门Estoril酒店，当时她正在接受训练成为北朝鲜的海外间谍。



b. Esteril酒店登记簿的一页复印件，显示Kim小姐1984年9月21日以日本名字Hachiya Mayumi登记住宿，住在122号房。

18. 澳门Ming Chu Tai公寓



Kim 小姐从１９８６年９月至１９８７年１月住在这里，适应资本主义社会的生活。 她住在三楼１号房。

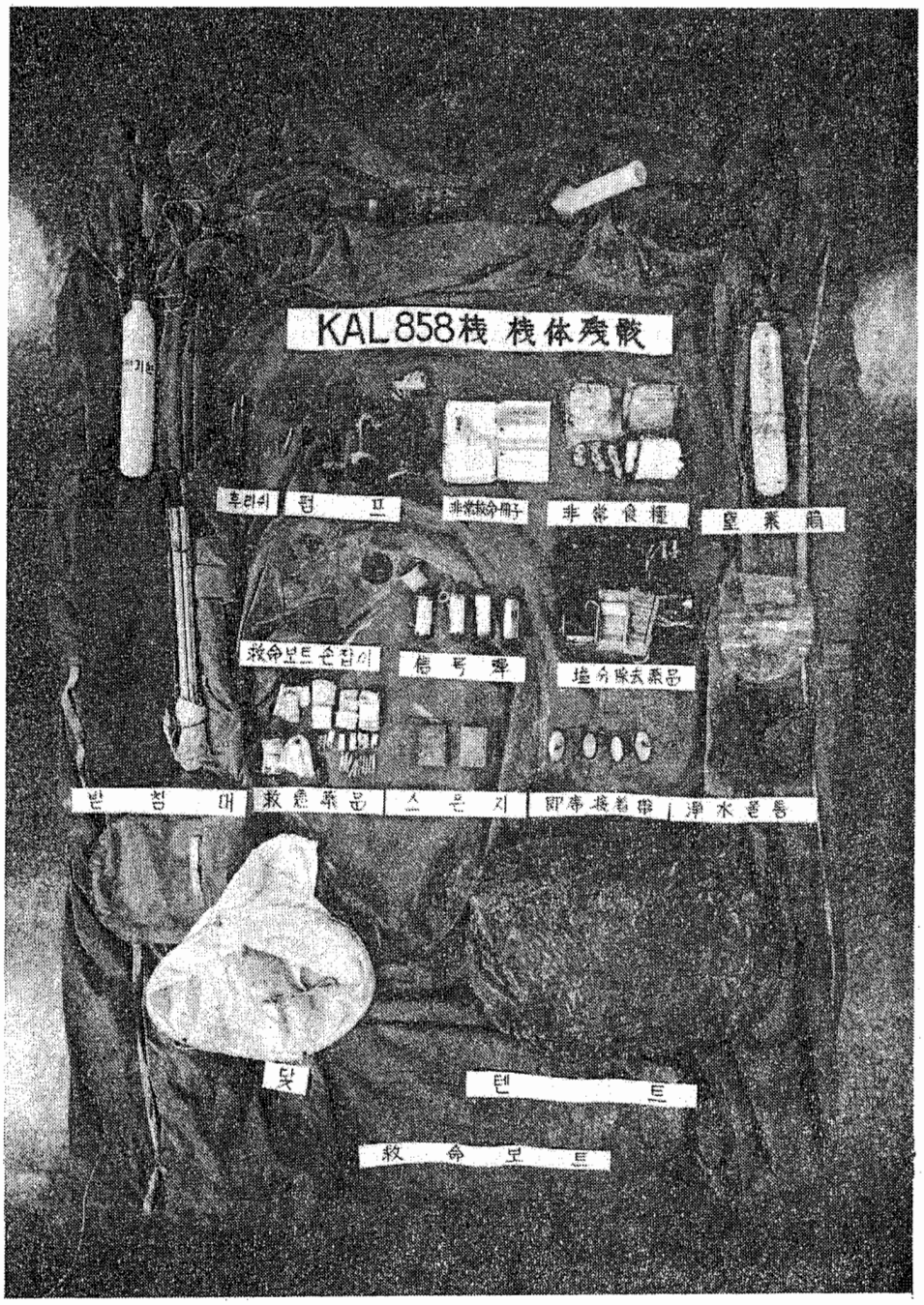
19. 维也纳Amparkring旅馆

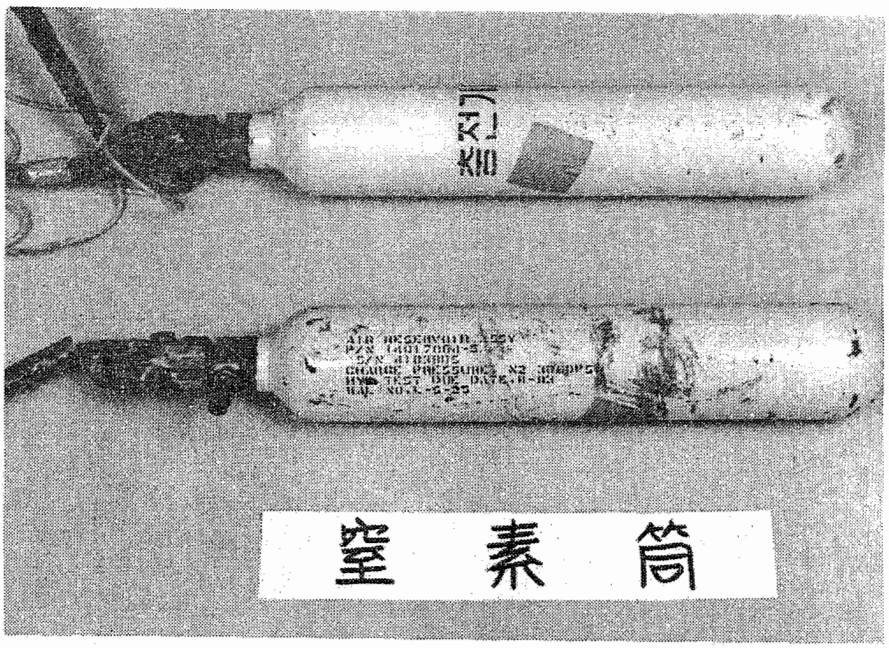
两名特务于1987年11月18日至23日住在603号房。

20. 两名特务的衣物和其他遗留品

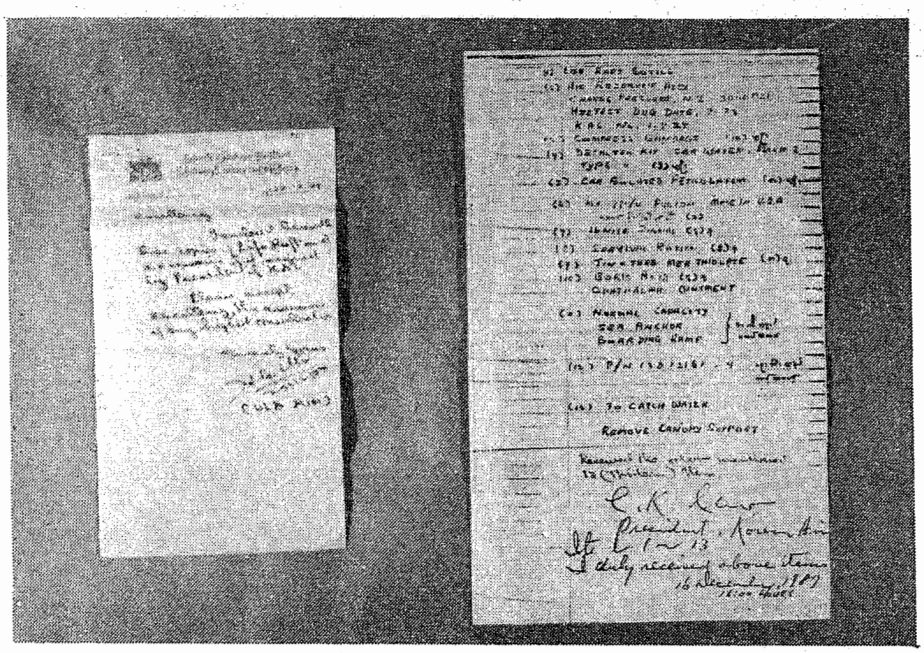
21. 大韩航空公司858次班机的残件

a. 搜集回来的残件





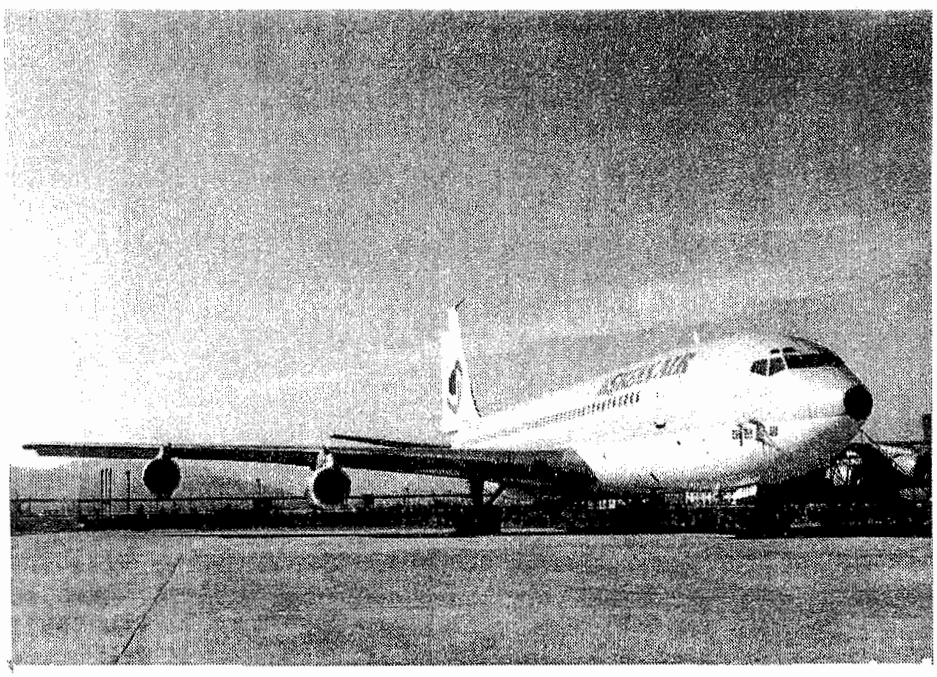
b．附在858 次班机救生艇上的氮筒



c．缅甸宗教和内政部副部长写的关于移交残件的文件

大韩航空公司总裁Cho Choong—Kon 写的收据

22. 大韩航空公司的波音707型飞机



在空中炸毁的858次班机属于同一机型。

23. Kim Hyon-hui 在巴林的医院里

STATE OF BAHRAIN
MINISTRY OF THE INTERIOR
PUBLIC SECURITY

دولة البحرين
وزارة الداخلية
الامن العام

The following are handed over to the Representatives of the Republic of Korea at the date, time and place hereunder indicated:

1. 4 x-ray photographs, being respectively of the skull (2), chest (1) and abdomen (1) of the dead body of a male described as SHINICHI HACHIYA, together with radiologist's report.
2. Report about the blood type and matching of the dead body above-described.
3. Report about the blood type and matching of the female described as MAYUMI HACHIYA.
4. US $2,160.00 (US Dollars Two Thousand One Hundred and Sixty) found on 1 December, 1987 in a wallet on the dead body of the so-called SHINICHI HACHIYA.
5. A comprehensive list of the exhibits and properties that have been packed in 49 bags and sealed in one crate for transportation.
6. One wooden crate in sealed condition (containing 49 packed bags).
7. One female prisoner in good condition - the so-called MAYUMI HACHIYA.
8. One coffin containing the dead body of the so-called SHINICHI HACHIYA.

Signature Handing Over | Date Hour Place | Signature Taking Over

14th December 1987
2200 hrs
Bahrain International Airport.

24. 关于移交Kim Sung-il(Hachiya Shinichi)的尸体和Kim Hyon-hui(Hachiya Mayumi)以及两人的所有物的文件，由巴林国和大韩民国两方代表于１９８７年１２月１４日签字。

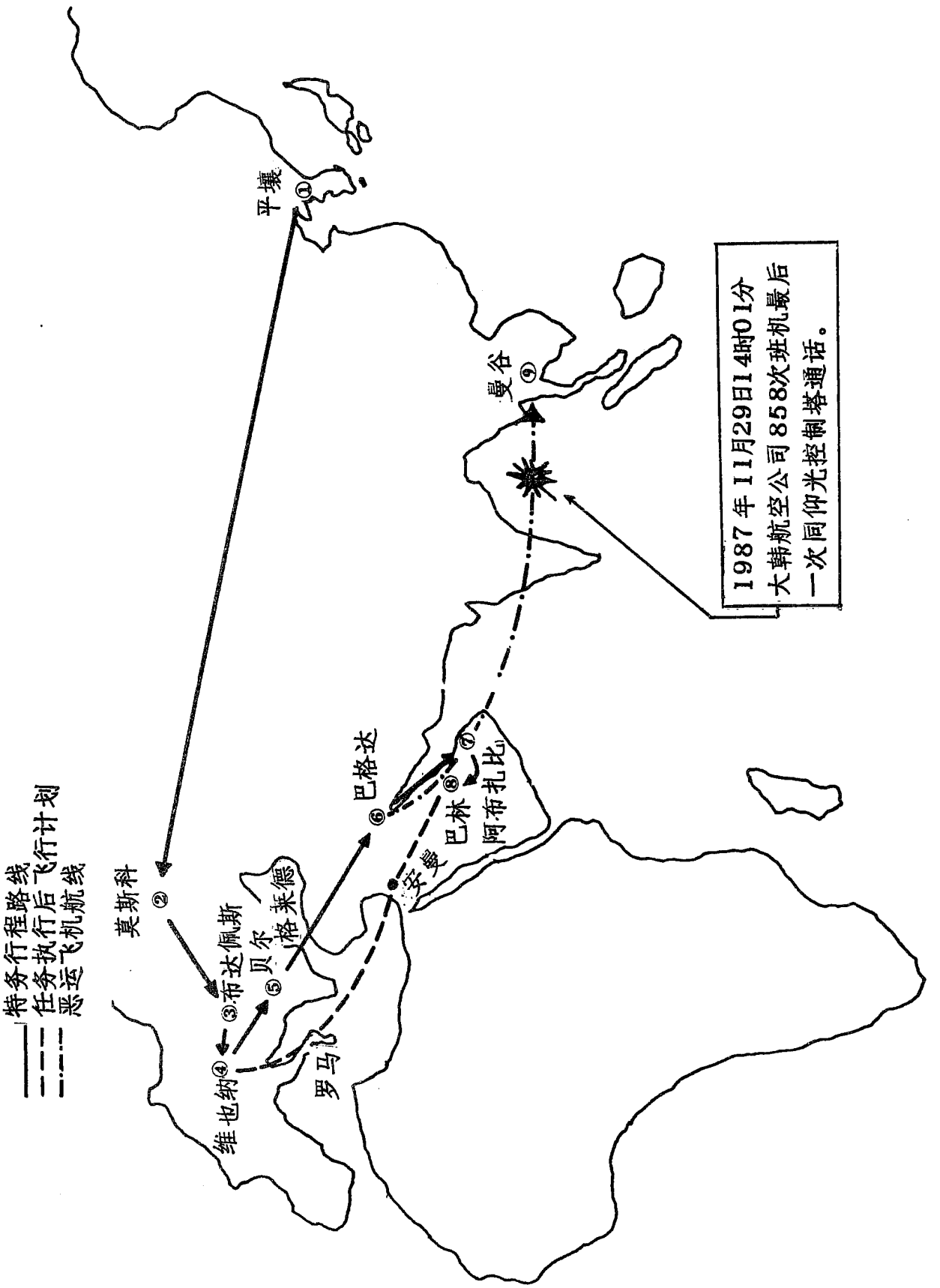
25. Kim Hyon-hui在１９８８年１月１５日记者招待会上

Blank page

Page blanche

附件二

特务路线


特务行程路线
任务执行后飞行计划
恶运飞机航线
平壤 ①
莫斯科 ②
③布达佩斯
贝尔格莱德 ⑤
维也纳 ④
罗马
巴格达 ⑥
安曼
巴林 ⑧
阿布扎比 ⑦
曼谷 ⑨
1987年11月29日14时01分
大韩航空公司858次班机最后
一次同仰光控制塔通话。

[1] １９８７年１１月１２日８时３０分同两名北朝鲜官员离开平壤Sunan 机场。

[2] １９８７年１１月１２日１８时抵达莫斯科机场，同日午夜搭机离开莫斯科，飞往布达佩斯。

[3] １９８７年１１月１３日４时抵达布达佩斯，在一个北朝鲜间谍基点停留六天。Kim Sung-il 和Kim Hyon-hui 于１９８７年１１月１８日８时乘汽车往维也纳，两名官员则乘火车前往。

[4] １９８７年１１月１８日１３时抵达维也纳，在此之前不久收到假日本护照。住进Amparking 旅馆（603号房）。 在奥地利航空公司购大韩航空公司858次班机从巴格达到阿布扎比的机票以及从阿布扎比到罗马的回程机票。１９８７年１１月２３日１４时２５分搭机往贝尔格莱德，两名官员则乘火车前往。

[5] １９８７年１１月２３日１５时３０分抵达贝尔格莱德，住进大都会旅馆（811号房）。 在奥地利航空公司办事处购从罗马到维也纳的机票。 １１月２７日１９时在旅馆从一个名叫Chóe的北朝鲜特务收到炸药。 １９８７年１１月２８日１４时３０分乘伊拉克航空公司飞机往巴格达。

[6] １９８７年１１月２８日２０时３０分抵达巴格达。 ２３时０５分在机场将计时炸弹拨在9小时后爆炸。 ２３时２７分上大韩航空公司858次班机飞往阿布扎比。

[7] １９８７年１１月２９日２时４４分抵达阿布扎比。 将炸药藏进7号座位上方行李架后，离开大韩航空公司858次班机。 飞机于３时４０分起飞前往曼谷。 两名特务于１１月２９日９时离开阿布扎比前往巴林，以隐瞒他们原定经安曼和罗马飞往维也纳的计划。

[8] １９８７年１１月２９日９时０５分（当地时间）抵达巴林。住进Regency Intercontinental 旅馆（611号房）。 １１时３０分，在Alia办事处将从阿布扎比到安曼到罗马的机票改为１２月１日从巴林到安曼到罗马的机票。 知道已成为大韩航空公司飞机坠毁事件的嫌犯，正被追踪。 １９８７年１２月１日７时付帐离开旅馆。 ７时４５分在机场登上前往维也纳的飞机前被查问，随即被捕，服下毒药。

[9] 大韩航空公司858次班机原定１９８７年１１月２９日１４时４４分抵达曼谷机场。

- - - - -